

La Veu de la Comarca

Setmanari Regionalista de Tortosa

ANY III

PUGNA PRO PATRIA

NUM. 108.

LA CATALUNYA QUE VOLEM.—«Lliure, ni dominada, ni dominadora y respectada de les regions germanas.—Estimada per son valer al exterior y temuda per sa forsa.—Acullit com a propi al foraster que á trevallar hi vinga. Y á manar y á cobrar, á fer lleys y á judicar, cada hù á casa seva, que prou hi té que fer pera enténdreshi. Els empleats de la erra y poch, actius y inteligents.—Ennoblida, altra vegada en llibres de tot saber, la que fou llengua de Sants y de Reys.—Las universitats y escolas tornadas a son esser: obrador d' avensos de la ciencia y planter de filosofhs y juristas. A fora la ensopida rutina.—Intimament unida á la vella Catalunya, gloriosa en sa historia y tradicional en sas lleys y costums, una Catalunya nova, de vida expansiva y en constant progrés, seriament religiosa y ilustradament tolerant.—Repobladas las montanyas per grans boscos, trescant pels singles els corredors engins moderns, trayent del terrer y de las minas els fruits y minerals. Las aguas de sos rius saltant de resclosa en resclosa movent engins del treball.—Conservats com reliquias els monuments enrunats o antichs y alsarne d' un art fill lilegitim del antich criat en els avensos actuals. Voltar las vellas poblacions historicas de populosas y amplias ciutats, modernas.—Ports oberts als productes de tots lloch; assegurats ab tractes d' una nació seria; veure al potentat ab afany de ser estimat y útil á la Patria y el obrer intervindre en el govern donantli lo que cristianament y per dret li pertoca.—Volem deixar á nostres fills aquesta Catalunya gran avuy, com ho fou pera son temps la de nostres passats.—Pera bo tenirho tenim lo precís: Forsa, riquesa y inteligencia. Reprimim el vici del egoisme y exaltèm la virtud que á cap ens manca: L' amor á la Patria.»—LLUIS DOMENACH Y MUNTANER

PREUS DE SUSCRIPCIO

Tortosa al mes. 0'50
Fora semestre. 3'00

DIRECCIÓ Y REDACCIÓ

Carrer del Parque, N.º 8.

Tortosa 28 Janer de 1905.

La Redacció no fa seus los conceptes ni contenguts dels articles firmats ó copiats.

SANTORAL

Diumenge 29, Sts. Francisco de Sales dr. y Valero bisbe y cfs.—Dilluns 30, Sta. Martina vg y mr. y Sta. Aldegundis vg.—Dimars 31, St. Pere Nolasc fr. y Sta. Marcela vda.—Dimecres 1 de Febrer Sts. Ignasi y Cecili, bisbes y mrs.—Dijous 2, La Purificació de Ntra. Sra. ó Candelera, y S. Corneli Centurió b.—Divendres 3, St. Blay bisbe y mr. el beato Nicolau de Longobardo y St. Ascarí (vulgo Oscar) bisbe y Santa Celerina mr.—Disapte 4, Sts. Andreu Corsini y Rembert, bisbes y cfs.

La Vetllada del Centre Excursionista

Encoratjador ha sigut lo resultat obtingut per lo «Centre Excursionista» en el concurs de Tarjetes Postals tan per son número, com per la gran colecció de cançons de la terra recullides; mes lo que ha sobrepujat totes les esperances y ha omplert de goix y joia á tots los que acosta de sacrificis venen lluytan pera fer renaixer l'amor á les cosses de la terra, va ser l'acte ó vetllada que tingué lloc lo diumenje ultim en lo saló principal del esmentat Centre, ahont ab tot y fer una vesprada plujosa y freda, se ompliren do gom á gom totes les sales del hostaje molt ans de l' hora senyalada, per distingida concurrència perteneixent á totes les clases socials desde l'humil artesá al més encopetat aristócrata y sens distinció de colós polític. L'aire que allá s' respiraba era sols el del amor á la Patria.

¡Qué n'era de hermós veure l'home entrat en anys, com se tornava jove y ab dolsa alegria contava als joves que l'enrotllaban, lo significat de les cançons que en les tarjetes estaban escrites y qu' ell havia cantat, d' ahon eran aquellas murallas, torres, portals y pedres qu' ell havia vist, y que ja sols restan en el papé pintades junt a las que havia jugat quant noy ó fet centinella sent mes gran! recorts tots, que tan bon punt li posaban la rialla als llabis, com les llàgrimes als ulls, fent que sas paraulas penetressen dins lo cor dels joves que se l' escoltaben, encenen en ells l'amor á la Patria, l'amor á nostra Tortosa, á la que dins breus moments, tots sentirian com los poetas

cantarien sas glorioses gestas y tradicions.

Lo saló ahont tenia que tenir lloc l'acte, estava artisticament adornat, ab boniques combinacions de llum, escuts, noms y alegories de postals presidintho tot la divissa de les matrones tortosines tenin per fondo la bandera Catalana.

En los entrepanys hi havia els noms dels tortosins ilustres, orlats ab edra y palmes y en el fons d' una gran corona de lloré l'escut de Tortosa, representat per la torre de tres escalas, porta, dos finestres y quatre marlets de tres caires.

Al hora senyalada lo President del Centre En Joan Abril acompanyat dels demés individuos de la Junta y socis que tenien que pendre part en la Vetllada, passaren á ocupar la presidencia.

La Rondalla de Sta. Cicilia toca un airós pasdoble nomenat Tip-Top, que un cop acabat fou coronat ab forts picaments de mans donant lo President per comensat l'acte, á continuació. En Grau Vergés llegí una inspirada y patriótica poesia nomenada *A Tortosa* que arrancá grans aplausos y mostrás d' aprovació dels concurrents. Lo jove En Lluís Canivell llegí la poesia *La Escola* que compregué als oyens per que si ve l'acte que s' describia passaba á l' Alsacia, podia ben be aplicar-se a Catalunya en el cas de que se ns prohibís com en part ja se ns ha prohibit, fer us ab plena llibertat de nostra llengua qu' es lo primé simbol de la Patria y entenentho aixís los congregats que ab religiós silenci escoltaban les paraules patriótiques *del mestre als seus deixebles* ab forts aplausos coronaren sa lectura.

La Rondalla torná a endolsi ab sas melosas notes y suaus armonies l'esprit dels oyens mes o menos escitats per los sentiments patriotics despertats ab la lectura de las poesias. Acabada la *tocata* qu'era la *Gavota Moraima* y els aplaudiments, llegí ren dos composicions humorístiques, En Rogeli Hierro y En Francesch Mestre, que barrejades ab rialles y aplausos varen ser motiu de esbarjo y de grat pasa-temps, que recordaran ab gust los allí congregats.

Acte continuo deixá senti novament sos acorts, la Rondalla que també fou aplaudida.

Lo axerit jove En Joseph M.ª Vergés ens llegí una poesia *Bous de Carré* que no faltá qui ab tot y riure a reventá, girá el cap per veure si venia per detrás lo bou perseguint á la *senyora* que buscaba la escaleta o el *soldat* que *li amollaban el bou*. No cal di si fou coronat ab forts picaments de mans y mostrás de desitj de que se repetís.

En Joan Mestre quina galanura y manera de di, té ja acreditada recitá la poesia de Frias nomenada *La cansó de la boja* arriban a comoure als cors dels homes y fer enturbuli los ulls fins allavores rialles de las nostres hermoses tortosines.

En Grau Vergés secretari del Jurat doná lectura del fallo recaigut als plecs premiats, fense al mateix temps la repartició de premis y accésits als agraciats qu' eran saludats ab aplaudiments al presentarse a recullirlos, sen de senti que alguns d'ells deixessin de ferho per un excés de modestia.

Lo Visepresident En Francesch Mestre, prengué la paraula pera evidenciar los fins que persegueix lo Centre y ab eloquents frases cridá a tots los tortosins y a les dones tortosines particularment pera que aju din a tan hermosa y patriótica tasca mostran als uns, los noms y fets dels heroes que ns precediren y a les altres la destal divisa de las matrones tortosines.

Acabá la festa, ab lo cant tipic de algunes de las cançons premiades que ho feu ab veu alta y clara lo conegut cantadó, lo paigés *Pio* que acompanyat per la Rondalla, fen tan agradable la Vetllada, que ab aplausos lo public protestaba se dongués tan prompte per acabat l'acte, demanan que ja que es feyan tan curtes les Vetllades, al menys que se repetís mes sovint. Lo que si no s' fa no es per falta de voluntat, sino per falta de voluntats, ab tots y ser mes aquestas abuy que quant se va comensar y que si Deu plau cada dia serán mes y mes: al menys aixís ho desitjém y esperem será, danat lo fi altamen noble y patriotic que persegueix lo esmentat Centre.

Dertusá.

Un cas d' empirisme historich

En l' article «De re historica» de Monal-

do Escudero, diu aquet que no s' vol embrancar en prejutjar y dilucidar la qüestió de la justicia ó injusticia de la insurrecció de Catalunya contra'l govern de Felip IV., creyent que l' abstracció que fá d' aquesta qüestió li dona carta blanca pera jutjar a son gust, y ab completa independència, los fets que en aquella guerra van desenrotllarse a Tortosa.

Aixó es pur empirisme historich, y l' empirisme en cap ram dels coneixements hu mans aporta may cap dato de positiva válua en favor del avens y perfeccionament de dits coneixements; molt al contrari, es sempre remora pera alcanzar eixos fiás.

Pera jutjar de la veritable significació dels fets, siguen individuals, siguen colectius, tinguen o no tinguen trascendencia historica, no n' hi ha prou ab tindre minncios y detallat coneixement de la comissió externa dels mateixos. Pera poderlos jutjar en veritat y equitat, s' ha de tindre ademés coneixement dels móvils que han impulsat los fets y de les relacions entre aquets móvils y les lleys de la moral y de la justicia; de lo contrari val mes no coneixels los fets, perque l' coneixement purament extern d'ells, facilment ens pot induir á formar jufts equivo cats y injustos.

Aixís, per exemple, si se sab d' un home que ha donat la mort á un atre, del simple coneixement d' aquet fet se n' deduirá que aquell home es un assesi. Pero si se sab que aquella mort la va fer necessariament en defensa propia, l' assesi s' converteix en un home valent, sense que sufrixca mácula sa reputació, y si s' averigua que aquella mort la va fer, també necessariament, per salvar la vida ó la honra d' una persona injustament atropellada, aquell home adquireix les proporcions d' un héroe.

Y al contrari: d' un home que s' ha després per exemple d' una cantitat en favor d' un atre, o li ha prestat un servey d' importancia, se dirá que es una persona caritativa y abnegada; pero si se sab que l' fi d' aquelles accions, bones en si, ha sigut explotar al próxim en perjul de son honor ó de sa hisenda, la persona caritativa s' converteix en un vil canalla.

Aixís també, si un escriu en lloansa d' un fet historich de meritoria aparença, si s' compren que ho fa per ferir susceptibilitats lilegítimes y patriótiques, pert lo fet son carácter de bondat y s' converteix en una acció baixa y hipócrita.

Tortosa, per sa naturalesa historica, es ciutat catalana, y sempre quant aparega divorciada de la causa general de tot Catalunya, aplicant á l' historia l' criteri abans esmentat, cal que s' estudien be ls motius d' aquet divorci pera jutjar ab acert dels fets relacionats ab lo mateix. Si d' aqueix examen lo patriotisme de Tortosa no resulta prou correcte, es fals patriotisme, es cego apassionament voler que Tortosa tinga rahó contra l' restant de la regió. Si tant s' exagera l' principi particularista de voler que tot lo de dins Tortosa siga immaculat, de conseqüencia en conseqüencia aniriam á parar a fernos historicamente solidaris de la

siuació que's va crear a Tortosa pels fets que en ella van desenrotllarse durant lo temps que va estar baix lo jou dels alarbs, que va durar 400 anys; lo qual ens pot fer dubtar si corre per nostres venes mes sanch mora que dels llergavens y de les amarenes.

Lo dit en los anteriors paragrafs, no es empitisme; es sana critica; es fi osacilla de l'història.

Y si els rahons d'ordre diemne científic o especulatiu no convencen a Monaldo ni a tants Monaldos com hi han per aquí, u' adreçatres de caràcter mes practich y apremiant.

He sentit contar qu' en la primera guerra carlina, hi havia a un poble dominat pels carlins un cego que veia un romans en que's cantava la victòria que'ls carlins van obtenir a Orléans i sobre les tropes l'abellanes. Un traquí li va preguntar al cego: ¿que no te cap romans que porte la batalla de Mendigorta? A lo qual va contestar lo cego: No; aquest romans que'l ven guen los cegos del altre parit.

Douchs té Catalunya, provocada iniquament pel govern espanyol, mal auxiliada y mactracada després per les tropes franceses, se va donar a partit finalment al rey d' Espanya, quins agerts la van tractar ab mes benignitat durant la guerra que abans de comensarse. Havent acabat ex's la guerra, no es estrany que per cada cego que va cantar los fets heroicos pera Catalunya, n'hi hagues cent que fessen lo contrari. Si a conte d'acabar com va acabar la guerra, Catalunya hagues conseguit sa independència, y avuy fora un estat com Suïssa, Holanda, Bèlgica ó Dinamarca, de quins actualment se'n fa mes cas que d'Espanya en lo concert de les nacions, allavons la proporció entre'ls cegos estaria a la inversa de lo que está ara.

Digue Monaldo ab tota franquesa: Si Catalunya 's trobes en un cas com lo suposat ¿no es veritat que accions que ara 's tenen, y mes s'hi han tingut encara abans, per benemèrites, se tindrien per vergonyoses, y atres que 's miren com a traïdores se mirarien com a patriòtiques y heroiques? ¿que moltes accions de les que ara se'n fa encomi, haurien quedat soterrades per l'olvit, y atres de les que no sen guarda memoria se rien lloades y enlairades? ¿Ho comensa a veure ara la transcendència d' evocar certs recorts que, parlant en plata, interessan ara molt menys que atres coses a las que no's presta la deguda atenció? ¿No compren que hi ha coses sobre les quals es preferible guardar un discret silenci, que l'lenyarles als quatre vents de la publicitat, sobre tot no mediant provocació que justifiqui la evocació de semblants coses?

Y pera procedir ab aquesta prudència hi han ara rahons especials, que abans ja he indicat. Enhorabona que, mentres los espanyols se creien que perteneixien a una nació gran, respectada y fells, s'entusiasmasen ab los fets històrics que havien contribuït, mes o menys directament, a cercar aquella situació en que 'ls espanyols se creien trobar; pero ara que s'ha vist que 'l poder d' Espanya era fictici, que la nació espanyola es lo ludibri del mon, que som los darrers en tot lo bó y que racionalment no queda mes esperansa pera tornar la vida a n'aquesta nació mitx morta, que ressucitar l'espirt de les regions, que va ser la base de la grandesa que un atre temps va alcanzar ¿pot donarse res mes imprudent que comatre, directa o indirectament, cara a cara o per taula, tot alló que puga contribuir a fortificar l'espirt regional, única es peransa que 's hi queia de regeneració, úi ca garantia de que está miserable nació no siga esquarterada y passe a poder de nacions mes poderoses que la nostra?

MONCALDO ESCUDELLA.

P. D. Després de publicat lo primer article de la crida que s'ha acabat ab lo precedent y abans de publicarse 'l segon, va donar a Hum Monaldo Escudero, en lo *Correo Ibérico*, una esbrayada, que es lo mes atolondrat y poca solta que en son género he vist en ma vida; tot pera dirme que *sa delicadeza no puede permitir de manera alguna que las columnas de un diario católico se conviertan en un lavadero público*, y per

tant, no prengues a mal me digues que *mon nuevo escrito no merece los honores de la contestación*. Contestació que jo no li demanava, ni menys podia esperar, quant jo no havia fet mes que pendre posicions en mon primer article, pera esplanar la impugnació als articles de Monaldo; com qui diu, comensar a fer boca. En tot cas, la contestació no podia esperar-la fins ara; pero 's compren que Monaldo no vol mes caldo.

Los lectores de LA VEU DE LA COMARCA han pogut veure que l'útil que li vaig dir a Monaldo y de que pot pendre pera posar l'excusa que posa de sa *delicadeza*, es alló que li deya en l'esmentat primer article de *que Monaldo te una afició decidida a posar los peus dins del poal*. (Meter la pala, que diuen en lo llenguatge preferit de Monaldo) Pero si 's te en conte lo motiu perquè li vaig dir, resulta un apòstrofe prou benigno.

Si Monaldo es tan curt de gambals, que no troba atre modo de contestarme que convertint les columnes del *Correo Ibérico* en un *lavadero*, ha fet be de no contestarme; encara que, pera lo que va dir, molt millor pera n'eti mateix hauria sigut no dir res; pero jo entench que si 'l *Correo Ibérico* y qualsevol atre periòdich, catòlich o no catòlich, fan bé en no convertir sas columnes en un sufragi públich, també faria be en no donar hostatje en sas columnes a certes carrincloneries, que constitueixen una impedimenta que no va ni deixa anar a cap lloch de profit y que no acrediten de discret a cap periòdich que les arreplega y dona ayre.

Val. b. ob. catolom y anari ob. anari

Los bous de carré

¡Ara! ¡ara!

*Deuen sé dos quarts de tres;
pels balcons hi ha una gentada,
que a muns está colocada
sense cabrehi ningú més.*

*¡Y pel carré! ¿Que us penséu
que hi ha poca generació?
Ni que hi hagués professó
n' hi hauria mes que sen veu.*

*Uns en cordes agafats
que están als balcons lligades,
atres per dins les entrades,
ó en lo brancal assentats.*

*Uns dalt de banchs de fusté
que hi ha devant de les cases,
y moltissims fent los ases
amunt y avall del carré,*

*Crits, saragata, desori,
l'un corre, l'altre l'acassa
y si una sinyora passa
s'arma allí 'l gran rebombori,*

*Y 'l gran soroll perquè encara
que haigue de tardá a eixir 'l bou
veureu que tothom se mou
y criden tots: ¡Ara! ¡ara!*

*Y la sinyora espantada,
pensant que té 'l bou detrás,
corre que més correrás
hasta que troba una entrada.*

*Al ultim, per una porta
comensa a sortir 'l capllás
y estira que estirarás
set ó vuit que son gent forta.*

*Hasta que per fi al carré,
ahont tota la gent l'espera,
surt lo bou fet una fiera.....
quan no surt fel un cordé.*

*¡Eh, toro eh! ¡zarrr...! ¡torito!
crida la gent quan lo veu,
pero de lluny no us cregueu
fóra algú que fa 'l gallito.*

*Y 's trau lo macadoret
y se atansa cap al bou,
pero apenes éste 's mou
fuig corrents, com un cohet.*

*Los del capllás van portant
al bou per tot lo carre:
ja tomba un banch de fusté
y 'ls de dal queden penjant*

*Ja se'n ha entrat a una casa
y 'ls de dins escala amunt,
ja corre, ja 'n tomba un
que estudia per primé espasa.*

*Passa un soldat desgraciat,
que va a veure la corrida,
y allavons tot lo mon crida:
¡Ala amolla, que es soldat!*

*Pero 'l soldat que no espera
que esta ovació se li fés,
diu que no 'n vol sabé res
y fuig cap a la barrera.*

*Ja tenim al bou cansat
y un pam de llengua fora,
perque ja fa prop d' un hora
que de corre no ha parat.*

*Lo porten cap al corral
pera que descansan un ráto
y dona temps a algún Tato
de qu'es cure si ha prés mal.*

*Allavons, son los parés
sobre sí es bo ó es dolent:
uns dihent que es molt valent
y uns atres que no val res.*

*En estes rahons estant
ja tornen a traure 'l bou
y 'ls que no 'n daven un sou,
son lo, que més lloch li fan.*

*Quan ja 's troben tots rendits
y ja 's va acaban lo día
fa cap a l' escorxeria
entre sa-agata y crits.*

*Ahont s' acaba la tabola
dixani allí al bou la gent
que sab que al día sigüent
lo trabará a la cassola.*

Agost 24.

Joseph Vergés.

Una espifiada.

Cuan vaig veure que en Moncaldo va encararse ab un Montaldo fentli un saque a la VEU DE LA COMARCA, me vaig pegá una fregada de mans entreveyen ya las tornadas de la pilota, puig ja havia jo fruit alguna volta lo joc entre en Montaldo y altres aficionats. Aixó vá llarc; vaig dirme, y veurém rebots, arranas y boleas á doijo: sortirém del ensiam de sempre: *Pero, mi gozo en un pozo*. Al lleigir lo retap que vá donar en Montaldo á *L'anguila ab herbes*, que pel bon gust del guisat debian ser herba de Sta. Maria, llorer, joliver y algun all barrejat, me va caure l'ánima als peus.

Li contestá en Moncaldo ab una llarga que feu corre al contrari fins al cap de la *concha* y aquet, fadigat per la carrera, li respon ab un feble *revés* y abandona 'l joc, no sens pendre antes una tassa de caldo en lo qual hi trobá sens dupte algun osset que se li engorjolá, á jutjar per la ganyota que feu al llensar l' escudella. Yo, que creya veure un desafío peripetic y de duras condicions, me vaig tenir que acontentat ab veure un sabre per terra y la silueta (¿com se'n diu en aquell llenguatge?) d' un home que corria.

¡Vaija que la ha espifiada D. Montaldo! Se veu que vosté sab posar molt bé una pica en... el *Correo* cuan se las héu ab gent del antic Testament però al trobá sabata en son peu ha fet un papé desairat: no ha respost com un hom; ó diguem al seu nom; ó encara millor dit al seu renom. ¡Ahont s' ha vist refujá una lluyta ab un contrari que li esbarja 'l terrenno perquè vosté tingui mes camp! ¡vosté que 's veu que es empaitadó de fibral!

¡Aquí, aquí era 'l cas de ferse home

tirant pels nassos del *preopinante* un sac de gemecs d' arguments *ab homo*, demostrantli que l' article *casus belli* no portava la mes mansa intenció de carregá 'ls neulers als catalans; y hasta que vosté, ab tot, es catalá mes enllá de la partida de baptisme; y era hora de desempolsá *crónicas é cuners* per convence al seu *respondón* de que se sabia l' història catalana pel cap dels dits y que d' ella 's despren que aquells *bandarros* se menjavan las criaturas al ast: però á Tortosa m'estic y d' aquí no surto, perquè si s' hagués esbargit pel camp de l' història haguera hagut de parlar de versó verdaders catalans y no haguera pogut presentar cuadros executats per gent que no eran tals ni tans y que potser fossin d' *allende* el Ebro.

Si vosté no 'ls tinguéis tírria no 'ls haguera presentat com a ferestecs digues de la execració universal, faltan a mitjas a la caritat y veritat històrica, representant, encara que tácitament als seus contraris com a angelets del cel. Deu y 'ls castellans li paguin Però ab aixó no m'hi fico; no siguem versatils com las canyas y anem al geniás. ¡Jo que'm creya que *sus arreos* eran la pluma y *su descanso el contender*, m'he quedat ab un pam de nás al véureli gastá aquell tant rovellat cliché (aquet ja ho es tant com lo primer) *de que no merece los honores de etc. etc.*

¡Vamos que al trobá 'l seu qual ha perdut l'esma! ¡Vaya un general, que als primers trets toca retirada sense esperar las peripecias del combat! Pero a mi no me la freigeix: vosté als primers *trompis* ha filat la reserva del enemig y la corneta ha fet *Tetetreeé, tetetreeé*, tréé que en llenguatge de *pistilo* vol dir Anémsen; que pendriam mal. Trobo molt bé aqueixa prudència com també 'ls escrupols d'escampá una polémica en un diari catòlich si es immoral o heterodoxa, però desapasionadament pensant creurá tothom que la que 'ns referim res te de subversiva ni trencadissa. Ab aqueixos acomodatisiss escrupols esborra ab la cúa lo que ha fet ab lo cap, posant en *entredicte* a la nostra morigerada y catòlica VEU, y no li aprovo que dongui 'l mal exemple de apunyegá a un periòdich nostre (perque m'el suposo catòlich a vosté y adherit a las resolucions adoptades per la Asambleá de la Buena premsa) no mes que per un xic de despit, y desatenent lo molt mal que pot fer a l'escudellá al proposarse esbocinarla, sols perquè porta un caldo que no li agrada, però aixó potser serà causa de que li colin ab una barretina per mes que suposo que 'l pren ab lo calanyés.

Cuidis be del costipat y no torni a surti de casa fins que fassi bon temps y mentres tant aprenguis de memoria aquesta quintilla premiada ab la ceba d' honor:

A n'en Monaldo en Moncaldo
Son caldo li escudellá
Mes ara diu en Monaldo
Que no vol mes d'aquell caldo
Que se li vá indigestá.

Xatet.

Com creyem es de molt d' interés per la nostra Comarca que té com á basse de la seua riquesa l' agricultura en tots los seus diversos rams, ab gust publicquem la següent *crida* que fá la honorable institució de L' Institut Agrícola Catalá de S. Isidro que tans anys ha que ab ver entusiasme trevalla pera l' avenç y defensa de la Pagesia Catalana.

Convocatoria als agricultors de Catalunya

L' Institut Agrícola Catalá de Sant Isidro, alentat per l' éxit de la reunió celebrada per aquest temps l' any passat en sos salons, ha acordat dirigir-se novament á Catalunya hont molts viuhen de la agricultura y se interessan per la prosperitat d' aquesta principal font de riquesa nacional, pera reclamarlos son valió concurs y convocarlos á una reunió que tindrà lloc lo dia 16 del mes de Maig, á les quatre de la tarde en el local del Institut.

En aquesta reunió tots los agricultors y les associacions agrícoles de Catalunya podran formular ses opinions, sos desitjos y ses queixes en qualsevulga assumpt d'interés que 'ls afecti y reclamar l'apoy de la Corporació, qual constant ideal consisteix en consagrar al logro de les aspiracions agrícoles de Catalunya tots sos esforços y tot son valiment.

Acudeixin, doncs, al Institut tots quants vulgan cooperar al progrés de nostra agricultura. Veniu tots, socis y no socis, a il·lustrar y fortificar lo criteri y la voluntat del Institut ab la seguretat de trobar en ell la compenetració d'idees y de aspiracions ab que sempre s'ha honrat la classe agrícolora de Catalunya y prenguin part, ab sa presencia ó ab sa paraula, a la discussió dels temes que 's formularán, entre 'ls quals mereixerán especial atenció los següents:

Medis de foment de la cria caballar a Catalunya, criteri aranzelari que convé adoptar al intervindre en la reforma dels aranzels y partida dels mateixos que principalment afecta als productes agrícoles y sos derivats, comprenent entre ells les fibres textils, y reformes que convendria introduhir en lo reglament de contribució industrial pera que resaltn de un modo clar y precis las exencions de tributació de la maquinaria que s'emplehi pera transformar los productes agrícoles y forestals que cada propietari obtingui de ses finques.

L'entusiasme cada dia creixent dels agricultors envers los interessos generals del país y 'l probat esperit de associació y de mútuu axill que ls anima, donan al Institut la esperansa de veures activament il·lustrat per sos representants en la propinventa reunió a que se 'ls convoca.

Comuniquemos personalment, siquera una vegada al any, nostres necessitats, y estrenyém cada dia més nostra relació de franca y catalana amistat entre nosaltres! P. A. de la J. D. Lo President, Ignasi Girona.

NOTICIAS

Al endemá de pendre l'acort l'Ajuntament de possá un rellotje monumental en lo edifici del Mercat, ja en les columnes de La Veu varem ocupar nos de tal pensa da, donan rahons pera que no 's portés a cap, dient que de volerse possá un rellotje, es possés en lo lloc que ja está expressament deixat en les fatxades, perque de colocarlo en el pla terreno y en

el centre del Mercat, resultaría petit y sería un embrás, tan per lo moviment com per la visualitat, y que per monumental que fos, resultaría sempre una cosa requitica y inutil.

Aqueixas y les demés rahons donades, foren escoltades com té per costum atendre nostre Ajuntament a tot lo que la premsa local li fá observá, aixó es ferne cas omís y per lo tan, l'acort s'ha portat a la practica possan una vegada mes a Tortosa en ridicol y perque no escregui que es gana de fe per sistema la apóscio als nostres *Concellers* vegis lo que'n diuen los demés companys de la premsa, comensan per lo *Diario de Tortosa* que per no dirne mal, no'n diu bé, concretanse a di laonicament com a bon *gubernamental* (aqueix es el nom de moda entre els pretendens al poder.)

"Ha quedado terminada la instalación de un reloj en nuestro mercado público."

El *Correo Ibérico* diu: Y es cierto también que el zarandeado reloj ni ha resultado monumental ni cosa que se le parezca.

A titulo de inventario acogimos la noticia y por lo mismo ninguna responsabilidad nos alcanza del fracaso del monumento.

Si en nuestras manos estuviera haríamos desaparecer de la nave del Mercado ese *adefesio* que, amen de no acreditar a nadie, deja muy mal parado al arte ornamental y en situación desairadísima a los que han proyectado y dirigido obra tan desdichada.

El *Eco de la Fusión* diu:

"A la vista tenemos, sin terminar aun, et colosal, esbelto y grandioso monumento que emplazan en el centro del mercado para colocar un reloj que más bien serviría de picota donde colocar la cabeza de un ajusticiado para expiar sus delitos de traidor, ó hipócrita empedernido y vengativo criminal, para que las gentes escarmentaran con el final que sufrió un enemigo de la sociedad."

Y en el número ultim diu:

El esperpento del mercado público ha molestado a todo el vecindario, y ello nos satisface en gran manera por que los diarios de esta localidad han venido a confirmar cuanto decíamos respecto al particular en una de nuestras anteriores ediciones y nos dan vida y calor para la continuación de nuestras justas campañas, en las que desenmascaramos a los farsantes que nos administran y pondremos en evidencia la pésima administración municipal.

Los *Debates*:

"Ha quedado colocada en el centro del Mercado público la monstruosa palmaria que a guisa de apaga luces remata

con el reloj que *debería dar las horas* para conocimiento de las huertanas que desconocen los números romanos.

La única ventaja que ofrece esta mejora es que resulta tan disparatada, tan inútil y tan antiestética, que así que deje de ser alcalde el actual, lo cual no se hará esperar, desaparecerá con el alcalde aquel *adefesio*, indigno de una ciudad como la nuestra."

Y en lo número de dijous ultim diu:

"Después de la estúpida palmaria que como monumento para perpetrar la estultez de la situación..."

Permanera que tothom está conforme en que es un disbarat, un *adefesio*, y que ha de desapareixe, mes tot es inutil no desapareixerá; passará com lo del cementiri que inclus l'Ajuntament reconeix la necessitat de fersse y no s'ha fet ni 's farà, per mes que siga una necessitat de salud pública y que ab ella podría donarse feyna a tans obrers que 'ls varen ajudar a pujar al candellero y abuy estan passan gana per falta de travalls, dons no 's farà; el Cesar ho ha dit y els republicans que no volan rey han d'acatar al Cesar."

Los diaris locals s'han ocupat molt favorablement de la Vetllada celebrada ultimament en el "Centre Excursionista", lo que proba las molts simpatias que cada dia va adquirint dit Centre.

Lo *Correo Ibérico* al ocuparsen diu:

"Hermosa fiesta la que ayer celebró el "Centre Excursionista", con motivo de la clausura de la exposición de tarjetas postales!"

Todo lo que levanta el alma a las regiones serenas del arte y de la ciencia y es causa eficiente de legítimo progreso; todo cuanto sea estímulo generoso para orientar a la juventud estudiosa por los derroteros que dignifican y enaltecen, apartándola de las sendas del vicio, de las ruindades de la política torticera y de las exaltaciones sectarias del fanatismo; todo lo que sea, en una palabra, hacer patria, cultura y sentimientos nobles, hallará siempre en nosotros desinteresada acogida y manos dispuestas al aplauso caluroso y entusiástico.

La fiesta del *Centre* fué eso; y como no nos duelen prendas la aplaudimos y celebramos desde estas columnas como la celebráramos ayer sin ningún género de reserva y casi como fiesta propia y de familia.

Allí se daba culto a la tradición, al arte, a la fé de nuestro pueblo, a la patria, a Tortosa, a Cataluña, pues allí estaban con nuestro cuerpo, nuestro espí-

ritu y nuestras más profundas y arraigadas afecciones.

Després de descriure la festa acaba dihent:

Felicitamos a los organizadores de tan agradable fiesta, que desearíamos se repitiese, porque no sólo sirve para solaz de los que tienen el gusto de concurrir a la misma, sino que además es un poderoso acicate para animar a la juventud estudiosa a seguir por las sendas del arte y de la cultura.

El Diari de Tortosa diu:

Con una asistencia, tan numerosa como distinguida, se verificó ayer por la tarde en el "Centre Excursionista" una velada literaria musical y la distribución de premios del concurso de las tarjetas postales, con motivo de la clausura de dicha exposición.

El salón estaba adornado con palmas y guirnaldas de flores, coronando los nombres de tortosinos más célebres; gran profusión de luces eléctricas, alumbraban el local, que presentaba el aspecto de días de gran gala y un sinnúmero de bellas y elegantes tortosinas realzaban tanta belleza con su sin par hermosura.

Ocupada la presidencia por la Junta de Gobierno y abierta la sesión por el Sr. Presidente, empezó la lectura de poesías, algunas de ellas tan hermosas y tan típicamente tortosinas que el auditorio interrumpía cada estrofa con una nutrida salva de aplausos, que no cesaban hasta conocer el nombre del autor.

La rondalla de guitarras y bandurias de Santa Cecilia amenizó los entre actos, interpretando las mejores piezas de su repertorio, que fueron todas muy aplaudidas especialmente unos cántares populares, premiados en el Certamen, que fueron cantados con acompañamiento de la Jota aragonesa, por un afamado cantador de esta ciudad.

En fin, una velada de primer orden que dejó gratos recuerdos entre los concurrentes, que con unanimidad piden a los socios del "Centre Excursionista."

¡Qué se repita, qué se repita!

El *Correo Ibérico* 's fá eco d'un rumor que per el bon nom de Tortosa no voldríam que 's confirmés. Estarém a la mira.

Tortosa. Imp. FOGUET, P. Hospital. 5.

mismos? Y por abreviar os quiero referir solos dos hechos, porque si todos los abiamos de referir antes nos faltaría día que no historias. No fué señaladísimo el hecho que los Catalanes hizieron en servicio de la Iglesia de Dios y el Sumo Pontífice, cuando le libraron, aunque hubiesen sido sus tratos pasados de cualquier modo, empero al fin Catalanes le libraron, de que se sirvió a nuestro Señor, y a ellos les quedó grandísima fama, y renombre? No se ha de poner en olvido el señalado hecho, y servicio que nos hizieron en la conquista de Sicilia, que de su voluntad vinieron conmigo, que aun no era su Rey, ni por fuerza les podíamos llevar, ni menos fueron movidos por interés, ni sueldo que les pagásemos, ni menos por remuneración, que desto les pudiesemos hazer, porque todo lo que yo tenía lo abia vendido y empeñado, para hazer este viaje; y así no les movió la esperanza de aguardar ninguna retribución por este hecho, mas solo por su valor, y mostraronle ciertamente. Con que firmeza y lealtad tenían los sitios? Con cuanta fortaleza peleaban y batían las fuerzas de los enemigos? Y con que valor y osadía llegaban delante el rostro de aquellos cuando venían a las manos? O cuan gloriosa era aquella vista quando yo miraba a mi nación pelear fuertemente contra mis contrarios? Yo hago testimonio desto, que en los batimientos de los lugares, cuando alguno dellos era derribado por golpe de piedra, el otro con grande ossar, y fortaleza se subía por la escalera de donde aquel abia caydo, otros que despues que la pieza de artillería abia herido, ó muerto a alguno, presto se metía en el agujero por donde la pieza tiraba, para escalar el muro. Y aunque viessen padre, hijo, hermano, primo hermano, ó pariente muerto, tan poco caso hazian, como si no les fueran nada, sabeys porque. *Quia magnificavit eos in conspectu Regnum, et dedit illis coronam gloriæ.* Bien les ha por su fortaleza nuestro Señor, exalçado su fama, y delante la presencia de los Reyes les ha coronado con corona de gloria. Terceramente decimos que su liberalidad han mostrado con grande honor. Que Pueblos ay en el mundo que sean assi francos de libertades y franquesas ni que sean assi libertados como vosotros? Porque yo hallo

Reyna, y señora nuestra porque sería nunca acabar. Como el de N. S. de Poblete, casa Real, y sepultura de los Reyes de Aragon, con Religiosos de la Orden de S. Bernardo. La Cartuja, casa Real, llamada Escala Dei. Su Altar mayor es de N. S. y muy hermosa. Es Convento de los mejores de España, tanto por el devoto lugar que ocupa, como por su grandez, y santidad de sus Religiosos. N. S. de Cardó en nuestro término de Tortosa, de Religiosos Descalços Carmelitas, del cual ya tenemos hecha descripción en el primer libro. N. S. de Escarp. Convento de Bernardos, a la boca del Río Cinca, y en las margines del Río Segre. Otros muchissimos ay en Cataluña a invocación desta Princesa y madre de Dios. Bien se muestra la devoción que en este Principado se le tiene, y por tanto, gente tan devota de la madre de Dios, es imposible no sea virtuosa, y si algunos ay hijos de perdición, desalmados, y ladrones, son pocos que sean naturales de la tierra: porque se vee que los más que sentencian por ladrones y salteadores de caminos son estrangeros que los que son naturales y los sentencian, son por haber mantenido bandolina y querer vengar sus agravios, como a gente que les sabe mal vivir sin honor en el mundo, como pudiera traer aquí mil ejemplos desto. Y pues gente que es tan celosa de su honra, es cierto lo ha de ser de su Rey, guardándole fidelidad y lealtad y teniéndole amor. Bien lo mostró el Rey D. Martin en las Cortes que tuvo en Perpignan como se verá en el capítulo siguiente.

ILUSTRACIO CATALANA

Regala una edició monumental
ilustrada per Xiró
del poema de Mossen Verdaguer
"L' ATLANTIDA"

Surt cada diumenge—Un any Ptes. 30—Mitx any Ptes. 15'50—Tres mesos Ptes. 8—Mallorca, 287—BARCELONA

LA PRÉSERVATRICE

La més antiga de les companyies franceses contra 'ls accidents Autoritzada por R. O. de 15 de Abril 1901, de conformitat ab la lley de 30 de Jener de 1900, referent als accidents del treball.

DOMICILI SOCIAL
En son hotel, 18, Rue de Londres, PARIS
CAPITAL SOCIAL
CINC MILLONS DE FRANCS

Seguros individuals, colectius, de carros coxes, caballeries y accidents de tercer a primes reduïdes.
Agent general en Tortosa—Tarragona—Reus, y sas respectives comarcas:

GASTÓN DELAMOTTE

Carrer del Parc n.º 2 primer, 1.º

Moreso

GRAN BOTIGA DE CALSAT

DE TOTES CLASSES

Sabates y botines d' ivern

Confecció esmerada pera 'ls que tenen los peus delicats.

Casa fundada l' any 1866.

PREU FIXOS VENTES AL CONTAT.

Plaça de la Seu y Arc del Rùmeu

TORTOSA

Joseph M. Cartes Mur

Metje-cirurgia homeopata del Hospital Homeopata de Barcelona.

Palssa de la Constitució 7-1.º—(cantonada de la travessa del Angel) TORTOSA.

FILLS DE JOSEPH TEIXDOR

ARTICLES DE

DIBUIX, PINTURA Y FOTOGRAFIA

del carrer del Regomir, 3. Barcelona

han traslladat son establiment al

CARRER FONTANELLA, 10

(PROP LA PLASSA DE CATALUNYA).—BARCELONA

Disponible

L' Administració de la Veu de la Comarca facilitarà Catecismes de la Doctrina Cristiana compostos per lo P. FR. Pere Vives (traduits de la llengua castellana a la catalana pera major profit de las ánimes del Bisbat de Tortosa l' any 1817 per ordre del Illustríssim Senyor Bisbe D. Manuel Ros de Medrano) al preu de 2 pessetas lo cent el text y 5 pessetas ab la explicació.

Igualment se facilitarán noticies de tot quant s'ha publicat y vá publicantse en llengua catalana en particular las obras de quinas se'n ha ocupat la Veu en sas columnas.

DISPONIBLE



CAPITULO VEYNTE Y CINCO

Donde se muestra la fidelidad de los Catalanes para con sus Reyes, sacado de una proposición que el Rey D. Martín hizo en las Cortes que tuvo en Perpiñan, a esta fidelíssima Nación

EN la Corónica que Miguel Carbonell escribe de España en el fol. 251. pone la proposición que el Rey D. Martín hizo en las Cortes que tuvo a los Catalanes en la Villa de Perpiñan en 27 de Enero 1407. la qual sacó del Archivo de Barcelona. Después de haber traído muchos ejemplos por los cuales dá a entender que los catalanes merecen alabanza, y honra por sus hechos heroicos y valerosos, provandolo por lugares de la Sagrada Escritura, como se puede ver en el lugar citado que por tan larga no la pongo toda aunque lo merecia, y dize que los Catalanes por tres cosas muy singulares han alcanzado grande fama por todo el mundo. Primeramente por la grande lealtad con que han servido a su Rey. Segundo que con su grande sabiduria y destreza han trabajado por su valor. Tercero que por grande liberalidad han mostrado su honor.

Por lo primero clara y manifiesta cosa es a todo el mundo

el natural que tienen al servicio de su Rey y Señor natural; y esto por la gran lealtad y naturaleza que en ellos siempre está y después de haber alegado muchos autores antiguos, dize no nos haze el caso buscar historias estrañas para esto porque vemos al ojo los valerosos hechos de los Catalanes. No fué grande el servicio que hizo Roger de Loria al Rey D. Pedro cuando desbarató el Ejército del Rey de Francia en el puerto de Roses? No fué grande el servicio de los Catalanes al Rey D. Pedro al collado de Panigares, pues no hubo en aquella batalla sino Catalanes, que le defendiessen? No fué grande el servicio que Roger de Loria hizo a nuestro aguelo el Rey D. Iayme, cuando desbarató el poder del Rey Roberto de Nápoles, en Sicilia; y prendió al Principe su hijo, con mucha gente noble, y se lo llevó preso a Mecina, y después hubo a San Luys por rehenes: y por voluntad de Dios mudó los dichos presos a esta otra parte, en los montes de Prades, en un Castillo llamado Ciurana? No fué grande el servicio que hizo Benet de Cabrera al señor Rey nuestro Padre, cuando desbarató el Ejército de los Genoveses, al Puerto que llaman del Conde: y al cabo de 15. días se combatió, y peleó con el Iuez de Arborea, y le venció en el campo? Por no tener tiempo nos dejamos de recitar los servicios que Boxadors, y otros Caballeros Catalanes Izieron al señor Rey nuestro aguelo en la guerra de Sardeña; y assi mismo nos dejamos los hechos gloriosos que el Principado de Cataluña y sus Catalanes hizieron al señor Rey nuestro padre en el socorro que se hizo al Reyno de Aragon de Valencia. Pues cierto es que podemos atribuir a vosotros lo que dijo San Juan, *Fuisti fidelis usq; ad mortem, et dabo tibi coronam gloriae*. Has sido fiel hasta la muerte, y por eso mereces corona de gloria. Secundariamente dezimos, que con grande discreción, y destreza han trabajado por el valor de su Rey, no queremos esconder una grande gracia, que nuestro Señor ha hecho a los Catalanes, porque podemos dezir que en todos los hechos de armas, que se han hallado, han sido vistosissimos y valientes: empero mirese en cualquier lugar donde Catalanes se ayen allado, para ningún acto valeroso, que renombre y fama han dejado de si